

Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status

Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

ERKLÄRUNG / DECLARATION / DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren¹⁾,

I, the undersigned, declare, that the goods described below¹⁾,
Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après¹⁾,

<u>Art.-Nr.</u>	<u>Artikel-Bezeichnung</u>	<u>Zolltarif-Nr.:</u>	<u>Ursprungsland</u>
251275	Sepuro StehLtr. 1x4Stu.(Haca)(VE30)	761 699 90	EEC/EU-PL
251282	Sepuro StehLtr. 1x5Stu.(Haca)(VE30)	761 699 90	EEC/EU-PL
251299	Sepuro StehLtr. 1x6Stu.(Haca)(VE30)	761 699 90	EEC/EU-PL
251305	Sepuro StehLtr. 1x7Stu.(Haca)(VE30)	761 699 90	EEC/EU-PL
251312	Sepuro StehLtr. 1x8Stu.(Haca)(VE30)	761 699 90	EEC/EU-PL

die regelmäßig an Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG , Dieselstraße 12, DE-65520 Bad Camberg, geliefert werden, Ursprungserzeugnisse der Europäischen Gemeinschaft / Europäische Union / EWR)²⁾ sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

which are regularly supplied to ..., originate in ...²⁾ and satisfy the rules of origin governing preferential trade with:
qui font l'objet d'envois réguliers à ..., sont originaires de ...²⁾ et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec :

Ägypten (EG) – Albanien (AL) – Algerien (DZ) – Bosnien und Herzegowina (BA) – CARIFORUM (CAF) (AG,BS,BB,BZ,DM,DO,GD,GY,JM,KN,LC,VC,SR,TT,HT) - Ceuta (XC), Melilla (XL) – Chile (CL) - Cote d'Ivoire (CI) – Ecuador (EC) – ESA-Staaten (KM,MG,MU,SC,ZW,ZM) - Färöer (FO) – Ghana (GH) - Georgien (GE) - Island (IS) – Israel (IL) – Japan (JP) - Jordanien (JO) – Kanada (CA) - Kolumbien (CO) - Kosovo (XK) - Libanon (LB) – Liechtenstein (LI) – Marokko (MA) – Montenegro (ME) - Mexiko (MX) – Moldau (MD) – Neuseeland (NZ) - Nordmazedonien (MK) – Norwegen (NO) – Peru (PE) - San Marino (SM) - Schweiz (CH) - Singapur (SG) - Serbien (XS) - Südkorea (KR) – Tunesien (TN) – Türkei (TR) (bei Einbindung in die paneuropäische Kumulationszone) - Ukraine (UA) - Vereinigtes Königreich (GB) - Vietnam (VN) - Westjordanland u. Gazastreifen (PS) – APS-Staaten (LDC u. OBC) – West-Pazifik-Staaten (WPS) (FJ,PG,SB,WS) – Zentralamerika (CAM) (CR,GT,HN,NI,PA,SV) – Zentralafrika (CAS) (CM) – den Überseeischen Länder und Gebieten(ÜLG) - Southern African Development Community (SADC) (BW,LS,MZ,NA,SZ,ZA).

entsprechen.

Er erklärt Folgendes:

I declare that

Je déclare ce qui suit

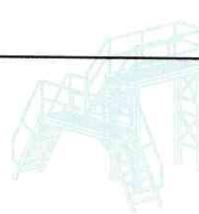
Kumulierung angewendet mit _____

Cumulation applied with... (name of the country/ countries)
Cumul appliquée avec... (nom du/ des pays)

(Name des Landes/ der Länder)

Keine Kumulierung angewendet

No cumulation applied
Aucun cumul appliqué



Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum vom 01.01.2025 bis zum 31.12.2026⁵⁾.

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from to⁵⁾.

La présente déclaration vaut pour tous les envois de ces produits effectués de à⁵⁾.

Der Unterzeichner verpflichtet sich, **Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG** umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von Ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform the company immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer l'entreprise immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes les preuves complémentaires qu'elles requièrent.

Alsfeld, 24/01/2025

Ort, Datum

Place, date

Lieu, date

Geschäftsführung Finanzen ; Reich Joachim

Name und Stellung in der Firma sowie deren Bezeichnung und Anschrift

Name and position, name and address of company

Nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise

KRAUSE-Werk GmbH & Co. KG
Am Kreuzweg 3
D - 36304 Ahsfeld

Postfach 5/20

D - 36295 Ahsfeld

Tel. 0 66 31/795 00, Fax 0 66 31/795 129

Unterschrift⁶⁾

Signature⁶⁾

Signature⁶⁾

¹⁾ Handelsübliche Bezeichnung der Waren, wie sie auch in den Geschäftspapieren (z.B. in den Rechnungen) verwendet wird. In der Erklärung kann auch auf eine Anlage dazu verwiesen werden, z.B. „siehe anliegende Aufstellung“.
²⁾ Für Ursprungswaren der Europäischen Gemeinschaft bzw. Europäische Union ist „Europäische Gemeinschaft/Europäische Union“ einzutragen. Sollen Abkürzungen genutzt werden, dann bitte eine von den nachfolgenden Kennungen verwenden, die inzwischen Anerkennung gefunden haben:

³⁾ „EEC/EU“/„CEE/UE“/„CE/UE“: Nicht verwendet werden sollten die Abkürzungen EG (Ländercode Ägypten) bzw. EC (Ländercode von Ecuador).

Ggf. kann auch der in Frage kommende Mitgliedstaat (z.B. Bundesrepublik Deutschland oder Frankreich) angegeben werden. Wenn es sich um Ursprungswaren eines Landes handelt, mit dem die EG Präferenzabkommen geschlossen hat (z.B. Schweiz, Polen, Ungarn, etc.), muss dieses Land als Herstellungsland angegeben werden. Die Zuordnung zum Präferenznachweis (EUR. 1, EUR. 2 oder zum entsprechenden Handelsdokument mit Ursprungserklärung), mit welchem die Waren in die EG eingeführt werden ist/sind, und zum dazugehörigen Zollbeleg ist für die Nachweisführung notwendig (z.B. EUR. 1 Nr., Zoll-Beleg Nr. F vom des Zollamts). Handelsunternehmen müssen diese Angaben ggf. aus den ihnen zur Verfügung gestellten Lieferantenerklärungen übernehmen.

⁴⁾ Es kann vorkommen, dass die Ursprungsregeln der einzelnen Abkommen voneinander abweichen. Daher ist es immer erforderlich, abkommensbezogen eine individuelle Ursprungsprüfung vorzunehmen. Folge: Wenn die im Warenverkehr mit bestimmten der aufgeführten Staaten geltenden Ursprungsregeln nicht erfüllt sind, müssen diese Staaten gestrichen werden!

Allgemeines

Die Lieferantenerklärung ist ein wichtiges Informations- und Nachweispapier für alle die direkt oder indirekt am präferenzberechtigten Warenverkehr zwischen der Gemeinschaft und anderen Staaten beteiligt sind. Sie dient als Nachweis bei der Ausstellung eines Präferenznachweises (EUR.1 EUR.2 bzw. Ursprungserklärung), von dessen Vorlage die Behörden des Bestimmungslandes der Waren die Inanspruchnahme von Zollbegünstigungen abhängig machen. Die Auskunftblatts INF 4 verlangen. Die Lieferantenerklärung ist nur gültig, wenn der Unterzeichner in der Gemeinschaft ansässig ist.

Erläuterungen zu den Fußnoten 4)5)

4) Mit den auf Seite 1 genannten Ländern hat die Europäische Gemeinschaft Präferenzabkommen geschlossen, die zur gegenseitigen Gewährung von Zollbegünstigungen führen. Man spricht von „zweiseitigen Abkommen“

Daneben existieren mit bestimmten Ländern „einseitige Abkommen“. Diese Abkommen lassen im Allgemeinen nur die zollbegünstigte Einfuhr von präferenzberechtigten Waren aus den Vertragsstaaten in die Gemeinschaft zu. Ausnahmen bestehen bei Lieferungen in bestimmte AKP-Staaten (Afrikanisch-karibisch-pazifischer Raum).

Sind Lieferungen in Länder beabsichtigt, mit denen die Europäische Gemeinschaft einseitige Abkommen geschlossen hat, kann unter Umständen die Ausstellung von Präferenznachweisen und damit die Forderung nach Lieferantenerklärungen notwendig werden. Dies gilt insbesondere dann, wenn die Wiedereinfuhr der Gegenstände in die Gemeinschaft nach Be- oder Verarbeitung in einem Abkommensstaat (z.B. nach einer passiven Veredelung) vorgesehen ist.

Einseitige Präferenzabkommen bestehen derzeit mit folgenden Ländern:

Entwicklungslander, Kroatien, Bosnien-Herzegowina, Mazedonien, Besetzte Gebiete (Westjordanland u. Gazastreifen) Algerien, Marokko, Tunesien, Ägypten, Libanon, Jordanien, Syrien, Überseeische Länder und Gebiete (ÜLG) Afrikanisch- karibisch- pazifischer Raum (AKP)

Lieferungen zur passiven Veredelung in die Länder Algerien, Marokko, Tunesien, AKP-Staaten und ÜLG-Staaten sind mit besonderen Lieferantenerklärungen durchzuführen.

5) Die einzusetzenden Daten sollen einen Zeitraum von 12 Monaten nicht überschreiten.

6) Wenn die Geschäftspapiere und Lieferantenerklärungen elektronisch ausgedruckt werden, braucht die Erklärung nicht handschriftlich unterzeichnet werden. Die für den Lieferanten verantwortliche zeichnende Person muss jedoch unmissverständlich festzustellen sein.

Nähere Einzelheiten können Sie bei Ihrer örtlichen Industrie- und Handelskammer bzw. Zollstelle erfragen.

